

¹ و نهری از آب حیات به من نشان داد که درخشنده بود، مانند بلور و از تخت خدا و برّه جاری می‌شود.² و در وسط شارع عالم آن و بر هر دو کناره نهر، درخت حیات را که دوازده میوه می‌آورد، یعنی هر ماه میوه خود را می‌دهد؛ و برگهای آن درخت برای شفای امت‌ها می‌باشد.³ و دیگر هیچ لعنت نخواهد بود و تخت‌خدا و برّه در آن خواهد بود و بندگانش او را عبادت خواهند نمود.⁴ و چهره او را خواهند دید و اسم وی بر پیشانی ایشان خواهد بود.⁵ و دیگر شب نخواهد بود و احتیاج به چراغ و نور آفتاب ندارند، زیرا خداوند خدا بر ایشان روشنایی می‌بخشد و تا ابدالابد سلطنت خواهند کرد.

کلام نبوت ابن کتاب

⁶ و مرا گفت: این کلام امین و راست است و خداوند، خدای ارواح انبیا، فرشته خود را فرستاد تا به بندگان خود آنچه را که زود می‌باید واقع شود، نشان دهد.⁷ و اینک، به زودی می‌آیم. خوشبحال کسی که کلام نبوت این کتاب را نگاه دارد.

⁸ و من، یوحنا، این امور را شنیدم و دیدم و چون شنیدم و دیدم، افتادم تا پیش پایهای آن فرشته‌ای که این امور را به من نشان داد سجده کنم.⁹ او مرا گفت: زنهار نکنی، زیرا که هم‌خدمت با تو هستم و با انبیا یعنی برادرانت و با آنانی که کلام این کتاب را نگاه دارند. خدا را سجده کن.¹⁰ و مرا گفت: کلام نبوت این کتاب را مهر مکن زیرا که وقت نزدیک است.¹¹ هر که ظالم است، باز ظلم کند و هر که خبیث است، باز خبیث بماند و هر که عادل است، باز عدالت کند و هر که مقدّس است، باز مقدّس بشود.

¹² و اینک، به زودی می‌آیم و اجرت من با من است تا هر کسی را بحسب اعمالش جزا دهم.¹³ من الف و یاء و ابدا و انتها و اوّل و آخر هستم.¹⁴ خوشبحال آنانی که رختهای خود را می‌شویند تا بر درخت حیات اقتدار یابند و به دروازه‌های شهر درآیند،¹⁵ زیرا که سگان و جادوگران و زانیان و قاتلان و بت‌پرستان و هر که دروغ را دوست دارد و به عمل آورد، بیرون می‌باشند.¹⁶ من، عیسی، فرشته خود را فرستادم تا شما را در کلیساها بدین امور شهادت دهم. من ریشه و نسل داود و ستاره درخشنده صبح هستم.¹⁷ و روح و عروس

¹ و آرانی تهرّاً صافياً من ماء حیاة لامعاً کبلور، خارجاً من عرش الله و الحروف. ² فی وسط سوقها و علی التهر من هنا ومن هناك شجرة حیاة تصنع انثی عشرة ثمرة و تعطی کل شهر تمرها، و ورقي الشجرة لشفاء الأمم. ³ ولا تكون لعنة ما فی ما بعد، و عرش الله و الحروف يكون فیها و عبده و خدمته، ⁴ و هم سيطرون وجهه، و اسمهم على جباههم. ⁵ ولا يكون لیل هناك، ولا یحتاجون إلى سراج أو نور شمسی، لأن الرب الإله یبیر علیهم، و هم سیملکون إلى ابد الابدین.

تحدیر و توصیات نبوة هذا الكتاب

⁶ ثم قال لی: هذه الأقوال أمینة و صادقة، و الرب، إله الأنبياء القدیسین، أرسل ملاکة لیري عبده ما یبغی أن یكون سریعاً. ⁷ ها أنا آتی سریعاً. طوبی لمن یحفظ أقوال نبوة هذا الکتاب.

⁸ و أنا، یوحنا، الذي کان یطُر و یسمع هذا، و حين سمعت و تطرّث، خررت لأسجد أمام رجلي الملاك الذي کان یريني هذا. ⁹ فقال لی: انظر، لا تفعل، لأنی عبد معک و مع إخوتک الأنبياء و الذين یحفظون أقوال هذا الکتاب. اسجد لله. ¹⁰ و قال لی: لا تخیم على أقوال نبوة هذا الکتاب لأن الوقت قریب. ¹¹ من یطلم فلیطلم بعد، و من هو تجس فلیتجس بعد، و من هو تار فلیتبرر بعد، و من هو مقدّس فلیتقدّس بعد.

¹² و ها أنا آتی سریعاً و اجرتی معی لأجزي کل و احد کما یكون عمله. ¹³ أنا الالف و الیاء، و البدایة و النهاية، الأوّل و الآخر. طوبی للذين یصنعون و صایاه لکي یكون سلطانهم على شجرة الحیاة و یدخلوا من الأبواب إلى المدينة. ¹⁵ لأن خارجاً الکلاب و السحرة و الزناة و القتلة و عبدة الأوثان و کل من یحب و یصنع کذباً.

¹⁶ أنا، تسوع، أرسلت ملاکي لأشهد لکم بهذه الأمور عن الکنائس. أنا أصل و ذریة داود، کوکب الصبح المبرق. ¹⁷ و الروح و العروس یقولان: تعال، و من یسمع فلیقل: تعال، و من یعطس فلیأت، و من یرد فلیأخذ ماء حیاة مجاناً.

¹⁸ لأنی أشهد لکل من یسمع أقوال نبوة هذا الکتاب: إن کان أحد یرید علی هذا، یرید الله علیه الصربات المکتوبة فی هذا الکتاب، ¹⁹ وإن کان أحد یحذف من أقوال کتاب هذه النبوة، یحذف الله نصيبه من سفر

الْحَيَاةِ وَمِنْ الْمَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ وَمِنْ الْمَكْتُوبِ فِي هَذَا
الْكِتَابِ.
²⁰ يَقُولُ الشَّاهِدُ يَهْدَا: نَعَمْ، أَتَا آتِي سَرِيعًا. آمِينَ، تَعَالَ
أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ. ²¹ نِعْمَةُ رَبَّنَا يَسُوعُ الْمَسِيحِ مَعَ
جَمِيعِكُمْ، آمِينَ.

می‌گویند: بیا! و هر که می‌شنود بگوید: بیا! و هر که
تشنه باشد، بیاید و هر که خواهش دارد، از آب حیات
بی‌قیمت بگیرد.

¹⁸ زیرا هر کس را که کلام نبوت این کتاب را بشنود:
شهادت می‌دهم که اگر کسی بر آنها بیفزاید، خدا
بلایای مکتوب در این کتاب را بر وی خواهد افزود. ¹⁹ و
هر گاه کسی از کلام این نبوت چیزی کم کند، خدا
نصیب او را از درخت حیات و از شهر مقدس و از
چیزهایی که در این کتاب نوشته است، منقطع خواهد
کرد.

²⁰ او که بر این امور شاهد است، می‌گوید: بلی، به
زودی می‌آیم! آمین، بیا، ای خداوند عیسی! ²¹ فیض
خداوند ما عیسی مسیح با همه شما باد. آمین.